

46th European Bridge Teams Championships

Salsomaggiore Terme - Italy 15th - 29th June 2002

Bulletin 13



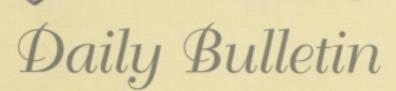












Editor: Mark Horton - Co-editors: Alberto Benetti, Philippe Brunel, Jos Jacobs, Jan van Cleeff - Italian Pages: Gianluca Frola - Layout Editor: Stelios Haidzidakis - Photographer: Ron Tacchi - Printing: Roberto Luchin Deliveries: Gabriele Grognardi, Alessandro Grognardi

PDF version, courtesy of EBL

Friday, 28 June 2002

# Italians put Champagne on Ice while France pop their Corks

We can prepare to salute the Open Champions of Europe, as Italy are 98.50 VP clear of second place with only four rounds to go. The real interest centres on who will join them on the Road to Bali next year. Spain is second but they are not yet safe, and the same can be said of Bulgaria, Norway and Poland, who occupy the next three places.

Germany and The Netherlands will play the match that may decide the destination of the Women's title on VuGraph this afternoon. However, the **Dutch** will start with a significant advantage of 13VP. It was a bad day for **Germany** and a repeat performance might even see them miss the Bali airbus. It is not at all clear who will be catching that particular plane as just just 11 points cover the next six teams.

France is certain to be crowned as Seniors Champion today, as they have a bye in the last round, and are 7 VP clear of second placed Israel when play starts. **Denmark** are heavy favourites to capture the other medal.

# **Prize Giving Ceremony & Victory Banquet**

The Prize Giving Ceremony will be held in the Vu-Graph auditorium, (Europa Room) in the Congressi Palazzo at 19.30 precisely.

The Victory Banquet will follow immediately in the Salone Moresco.

# Today's VuGraph Matches

OPEN TEAMS - Round 34 Israel v Poland 10.30

**WOMEN TEAMS - Round 20** 14.15 Netherlands v Germany

OPEN TEAMS - Round 36

17.35 Italy v Bulgaria

#### Contents

OPEN TEAMS Program & Results	. 2
OPEN TEAMS Ranking	. 3
WOMEN TEAMS Program, Results & Ranking	. 4
SENIOR TEAMS Program, Results & Ranking	. 5
England v Germany (Women Round 14)	. 6
France v Israel (Seniors Round 16)	. 8
Wonder Woman	П
Child's Play or the View from www	Ш
Bulgaria v Iceland (Open Round 29)	12
Norway v Italy (Open Round 31)	16
Appeal No.18	20
Gli Incontri Degli Azzurri Board per Board	22
Croa Si, Croa no	24
It's only one trick partner	25
"Please, do not tell me"	26
Championship Diary	26
EBL Executive Committee Meeting	27
Butler Ranking (Open Teams)	28

# **OPEN TEAMS RESULTS**

#### **ROUND 31 VP**s Visiting Team **IMPs Home Team POLAND SLOVENIA** 68 - 30 23 - 7 25 - 2 16 - 14 **SWITZERLAND** 91 - 25 **HUNGARY** 41 - 38 **FINLAND FRANCE IRELAND ISRAEL** 43 - 57 12 - 18 74 - 39 22 - 8 16 - 14 **SWEDEN** LATVIA UKRAINE **GREECE** 42 - 39 21 - 31 82 - 23 46 - 71 **DENMARK NETHERLANDS** 13 - 17 LIECHTENSTEIN 8 **BELGIUM FAROE ISLANDS ICELAND** 10 - 20 10 **CYPRUS AUSTRIA** 14 -109 0 - 25 **BULGARIA ROMANIA** 48 - 27 19 - 11 12 ENGLAND **SPAIN** 23 - 72 5 - 25 37 - 21 16 - 75 WALES 18 - 12 TURKEY 13 YUGOSLAVIA **SCOTLAND** 4 - 25 15 **GERMANY MONACO** 59 - 23 22 - 8 25 - 69 6 - 24 **NORWAY ITALY** 16 CZECH REP **CROATIA** 24 - 68 6 - 24 49 - 75 SAN MARINO LEBANON 18 10 - 20 **RUSSIA PORTUGAL** 25 - 5

	ROUND 32			
	Home Team	Visiting Team	IMPs	VPs
1 2	LATVIA ISRAEL	IRELAND FINLAND	32 - 59 28 - 37	
3	FRANCE	HUNGARY	39 - 39	15 - 15
5		POLAND RUSSIA	32 <i>-</i> 56 28 <i>-</i> 81	10 - 20 5 - 25
6 7		SAN MARINO CROATIA	55 - 29 57 - 43	20 - 10 18 - 12
8 9	CZECH REP	NORWAY	23 - 65	6 - 24
10	MONACO	GERMANY YUGOSLAVIA	89 - 5 47 - 33	
11		TURKEY ENGLAND	19 - 79 20 - 68	
13		BULGARIA CYPRUS	29 - 54 84 - 11	10 - 20 25 - 1
15	AUSTRIA	FAROE ISLANDS	35 - 20	18 - 12
16   17		LIECHTENSTEIN DENMARK	40 - 11 60 - 56	21 - 9 16 - 14
18		UKRAINE SWEDEN	69 - 26 58 - 50	24 - 6 16 - 14

R	ROUND 33		
Home Team  I POLAND 2 HUNGARY 3 FINLAND 4 GREECE 5 SWEDEN 6 UKRAINE 7 DENMARK	Visiting Team FRANCE ISRAEL IRELAND LATVIA NETHERLANDS BELGIUM ICELAND	24 - 44 65 - 29	VPs  22 - 8  6 - 24  20 - 10  22 - 8  18 - 12  11 - 19  22 - 8
8 LIECHTENSTEIN 9 FAROE ISLANDS 10 CYPRUS 11 BULGARIA 12 ENGLAND 13 TURKEY 14 YUGOSLAVIA 15 GERMANY 16 NORWAY 17 CROATIA 18 SAN MARINO 19 RUSSIA	AUSTRIA ROMANIA SPAIN WALES SCOTLAND MONACO ITALY CZECH REP LEBANON PORTUGAL SLOVENIA SWITZERLAND	31 - 71 54 - 45 33 - 62 37 - 24 52 - 43 25 - 60 29 - 82 53 - 23 86 - 34 39 - 41 28 - 56 37 - 22	7 - 23 17 - 13 9 - 21 18 - 12 17 - 13 8 - 22 5 - 25 21 - 9 25 - 5 15 - 15 9 - 21

# **OPEN TEAMS PROGRAM**

	ROUI	ND 34 10.30
Table	Home Team	Visiting Team
l I	LATVIA	FINLAND
2	IRELAND	HUNGARY
3	ISRAEL	POLAND
4	FRANCE	RUSSIA
5	SWITZERLAND	SAN MARINO
6	SLOVENIA	CROATIA
7	PORTUGAL	NORWAY
8	LEBANON	GERMANY
9	CZECH REP	YUGOSLAVIA
10	ITALY	TURKEY
H	MONACO	ENGLAND
12	SCOTLAND	BULGARIA
13	WALES	CYPRUS
14	SPAIN	FAROE ISLANDS
15	ROMANIA	LIECHTENSTEIN
16	AUSTRIA	DENMARK
17	ICELAND	UKRAINE
18	BELGIUM	SWEDEN
19	NETHERLANDS	GREECE

	ROUN	ND 35	14.15
Table	Home Team	Visiting Tea	ım
Ţ	POLAND	IRELAND	
2	HUNGARY	FINLAND	
3	NETHERLANDS	LATVIA	
4	GREECE	BELGIUM	
5	SWEDEN	ICELAND	
6	UKRAINE	AUSTRIA	
7	DENMARK	ROMANIA	
8	LIECHTENSTEIN	SPAIN	
9	FAROE ISLANDS	WALES	
10	CYPRUS	SCOTLAND	
П	BULGARIA	MONACO	
12	ENGLAND	ITALY	
13	TURKEY	CZECH REP	•
14	YUGOSLAVIA	LEBANON	
15	GERMANY	PORTUGAL	
16	NORWAY	SLOVENIA	
17	CROATIA	SWITZERLA	'ND
18	SAN MARINO	FRANCE	
19	RUSSIA	ISRAEL	

	ROUN	D 36 17.35
Table	Home Team	Visiting Team
1	LATVIA	HUNGARY
2	FINLAND	POLAND
3	IRELAND	RUSSIA
4	ISRAEL	SAN MARINO
5	FRANCE	CROATIA
6	SWITZERLAND	NORWAY
7	SLOVENIA	GERMANY
8	PORTUGAL	YUGOSLAVIA
9	LEBANON	TURKEY
10	CZECH REP	ENGLAND
- 11	ITALY	BULGARIA
12	MONACO	CYPRUS
13	SCOTLAND	FAROE ISLANDS
14	WALES	LIECHTENSTEIN
15	SPAIN	DENMARK
16	ROMANIA	UKRAINE
17	AUSTRIA	SWEDEN
18	ICELAND	GREECE
19	NETHERLANDS	BELGIUM

# OPEN TEAMS RANKING after 33 rounds

	arter 33 realias	
ı	ITALY	714.00
2	SPAIN	615.50
3	BULGARIA	608.00
4	NORWAY	607.00
5	POLAND	604.00
6	SWEDEN	588.00
7	NETHERLANDS	570.00
8	ENGLAND	566.00
9	ISRAEL	566.00
10	FRANCE	564.00
11	TURKEY	560.00
12	ICELAND	538.00
13	GERMANY	514.00
14	RUSSIA	513.00
15	HUNGARY	509.00
16	DENMARK	504.00
17	GREECE	504.00
18	AUSTRIA	503.00
19	LEBANON	498.00
20	CZECH REP	496.00
21	FINLAND	490.00
22	SCOTLAND	482.00
23	ROMANIA	475.00
24	WALES	474.00
25	IRELAND	459.00
26	PORTUGAL	450.00
27	CROATIA	449.00
28	MONACO	444.00
29	SWITZERLAND	423.00
30	SLOVENIA	422.00
31	UKRAINE	419.00
32	BELGIUM	417.00
33	FAROE ISLANDS	406.00
34	YUGOSLAVIA	393.00
35	LIECHTENSTEIN	346.00
36	SAN MARINO	326.00
37	CYPRUS	297.00
38	LATVIA	291.00

# CHAMPIONSHIP WATCHE



To mark the 70th Anniversary of these Championships the EBL has produced special commemorative watches in a limited edition. These watches may be purchased from the Bridge Partner and Danish Federation stand in the Scandinavian Pavilion of the Salone Moresco.







# CHAMPIONSHIP & ANNIVERSARY CEREMONY VIDEO

Videos of the Championship and Anniversary Ceremony may be purchased by booking at the Hospitality and Information Desk. Videos cost 25 Euro (includes postage and packaging).

The first part of the video filmed so far is being shown on the screen in the lobby of the Palazzo dei Congressi, just outside the entrance to the Salone Moresco.

# **WOMEN TEAMS RESULTS**

	ROUND 19			
	Home Team	Visiting Team	IMPs	VPs
21	DENMARK	ICELAND	40 - 66	10 - 20
22	SWEDEN	SCOTLAND	80 - 21	25 - 4
23	CROATIA	GERMANY	58 - 25	22 - 8
24	FRANCE	NETHERLANDS	35 - 38	14 - 16
25	ENGLAND	FINLAND	37 - 48	13 - 17
26	CZECH REP.	POLAND	44 - 46	15 - 15
27	ITALY	NORWAY	20 - 27	14 - 16
28	AUSTRIA	ISRAEL	49 - 30	19 - 11
29	RUSSIA	SAN MARINO	77 - 34	24 - 6
30	HUNGARY	TURKEY	38 - 15	20 - 10
31	IRELAND	<b>FAROE ISLANDS</b>	46 - 19	21 - 9
32	SPAIN	Bye	0 - 0	18 - 0

ROUND 20			
Home Team	Visiting Team	IMPs	VPs
21 SCOTLAND	DENMARK	52 - 36	18 - 12
22 GERMANY	SWEDEN	35 - 15	19 - 11
23 Bye 24 NETHERLANDS 25 FINLAND	CROATIA ICELAND	0 - 0 86 - 23	0 - 18 25 - 3 10 - 20
25 FINLAND	FRANCE	36 - 59	10 - 20
26 POLAND	ENGLAND	39 - 19	19 - 11
27 NORWAY	CZECH REP.	36 - 39	14 - 16
28 ISRAEL	ITALY	54 - 38	18 - 12
29 SAN MARINO	AUSTRIA	43 - 41	15 - 15
30 TURKEY	RUSSIA	58 - 32	20 - 10
31 FAROE ISLANDS	HUNGARY	50 - 30	19 - 11
32 SPAIN	IRELAND	104 - 40	25 - 3

ROUND 21			
Home Team	Visiting Team	IMPs	VPs
21 DENMARK 22 SWEDEN 23 SCOTLAND 24 ICELAND 25 FRANCE 26 ENGLAND 27 CZECH REP. 28 ITALY 29 AUSTRIA 30 RUSSIA 31 HUNGARY 32 IRELAND	GERMANY CROATIA NETHERLANDS FINLAND POLAND NORWAY ISRAEL SAN MARINO TURKEY FAROE ISLANDS SPAIN Bye	36 - 40 43 - 38 37 - 21 38 - 19 81 - 26 53 - 31	22 - 8 15 - 15 15 - 15 14 - 16 16 - 14 18 - 12 19 - 11 25 - 4 20 - 10 25 - 2 9 - 21 18 - 0

# WOMEN TEAMS RANKING after 21 rounds

- 1	NETHERLANDS	390.00
2	GERMANY	377.00
3	ENGLAND	362.00
4	ITALY	360.50
5	RUSSIA	358.00
6	SWEDEN	353.00
7	NORWAY	352.50
8	CROATIA	351.00
9	DENMARK	348.50
10	SPAIN	346.00
11	FRANCE	329.00
12	SCOTLAND	321.00
13	FINLAND	320.00
14	ISRAEL	313.00
15	CZECH REP	309.00
16	POLAND	304.00
17	AUSTRIA	302.00
18	HUNGARY	277.00
19	TURKEY	275.50
20	IRELAND	265.00
21	ICELAND	251.00
22	SAN MARINO	206.00
23	FAROE ISLANDS	162.50

# WOMEN TEAMS PROGRAM

	ROUND 22	
Table	Home Team	Visiting Team
21	CROATIA	DENMARK
22	Bye	SWEDEN
23	NETHERLANDS	GERMANY
24	FINLAND	SCOTLAND
25	POLAND	ICELAND
26	NORWAY	FRANCE
27	ISRAEL	ENGLAND
28	SAN MARINO	CZECH REP.
29	TURKEY	ITALY
30	FAROE ISLANDS	AUSTRIA
31	SPAIN	RUSSIA
32	IRELAND	HUNGARY
ı		

ROUND 23 17.35			
Table	Home Team	Visiting Team	
21	DENMARK	SWEDEN	
22	CROATIA	NETHERLANDS	
23	GERMANY	FINLAND	
24	SCOTLAND	POLAND	
25	ICELAND	NORWAY	
26	FRANCE	ISRAEL	
27	ENGLAND	SAN MARINO	
28	CZECH REP.	TURKEY	
29	ITALY	FAROE ISLANDS	
30	AUSTRIA	SPAIN	
31	RUSSIA	IRELAND	
32	HUNGARY	Вуе	

# **SENIOR TEAMS RESULTS**

	ROUND 17				
	Home Team	Visiting Team	IMPs	VPs	
41	SCOTLAND	SWEDEN	45 - 46	15 - 15	
42	DENMARK	FRANCE	34 - 55	11 - 19	
43	ENGLAND	Bye	0 - 0	18 - 0	
44	SPAIN	CZECH REP.	36 - 58	10 - 20	
45	TURKEY	CROATIA	85 - 19	25 - 2	
46	WALES	IRELAND	47 - 61	12 - 18	
47	ITALY	NETHERLANDS	25 - 41	12 - 18	
48	GERMANY	AUSTRIA	42 - 46	14 - 16	
49	SWITZERLAND	PORTUGAL	49 - 27	20 - 10	
50	POLAND	ISRAEL	15 - 65	5 - 25	

	ROUND 18				
	Home Team	<b>Visiting Team</b>	IMPs	VPs	
41	FRANCE	SCOTLAND	36 - 26	17 - 13	
42	ISRAEL	DENMARK	47 - 52	14 - 16	
43	Bye	SWEDEN	0 - 0	0 - 18	
44	ĆZECH REP.	ENGLAND	57 - 17	23 - 7	
45	CROATIA	SPAIN	19 - 53	8 - 22	
46	IRELAND	TURKEY	30 - 28	15 - 15	
47	NETHERLANDS	WALES	68 - II	25 - 4	
	AUSTRIA	ITALY	29 - 61	8 - 22	
49	PORTUGAL	GERMANY	36 - 64	9 - 21	
50	POLAND	SWITZERLAND	72 - 18	25 - 4	

# **SENIOR TEAMS PROGRAM**

ROUND 19 14.1			
Table	Home Team	Visiting 1	Team .
41	SCOTLAND	DENMAR	K
42	FRANCE	Bye	
43	SWEDEN	ĆZECH R	EP.
44	ENGLAND	CROATIA	
45	SPAIN	IRELAND	
46	TURKEY	NETHERL	.ands
47	WALES	AUSTRIA	
48	ITALY	PORTUG/	ΑL
49	GERMANY	POLAND	
50	SWITZERLAND	ISRAEL	

## **SUPER TRAINER**

Krzystof Martens has a broken heart. He has been a consultant for some years now for both the German Ladies team and the Dutch Ladies team. They both are to qualify (so he is happy) but tomorrow they will play against each other (so he suffers in advance).

In this championship, he has a 100% success rate in the teams he is coaching. If you need your team to be coached... he still has some spare time.

Follow the 46th European Championships on Internet through the EBL official web site:

www.eurobridge.org

# SENIOR TEAMS RANKING after 18 rounds

- 1	FRANCE	353.00
2	ISRAEL	346.00
3	DENMARK	332.00
4	NETHERLANDS	314.00
5	CROATIA	306.50
6	POLAND	303.00
7	TURKEY	289.00
8	CZECH REP	279.50
9	SCOTLAND	277.00
10	GERMANY	276.00
11	ITALY	268.00
12	ENGLAND	266.00
13	AUSTRIA	259.00
14	SWEDEN	256.00
15	WALES	225.50
16	IRELAND	209.00
17	SPAIN	197.00
18	SWITZERLAND	196.00
19	PORTUGAL	185.00

# PARTNER

#### **Sponsor of these Championships**



Come and visit the stands of Bridge Partner and the Danish Bridge Federation.

Buy or make agreements for your federation at our salesdesk.

Buy now: EBL-T-shirts, watches, decks of cards, books, first-day-cover cards and envelopes, posters,

pencils, Micro20, BridgeBaron12 and the Swedish 2004 Elk-mascot.

See you in the Scandinavian Pavillion.

## **WOMEN TEAMS**

#### Round 14

## **England v Germany**

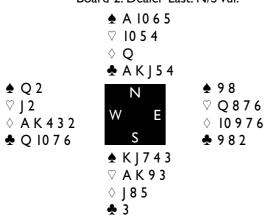
by Tony Gordon

This potentially crucial match between the teams lying first and joint second, was effectively decided in the bidding, with England coming out on top 22-8, a result that reduced Germany's lead to 3 VPs over the Netherlands and 4 VPs over England.



Andrea Rauscheid, Germany

Board 2. Dealer East. N/S Vul.



#### **Closed Room**

West	North	East	South
Brunner	Auken	Goldenfield	von Arnim
		Pass	I♠
Pass	2♡	Pass	2NT
Pass	<b>4</b> ♦	Pass	4NT
Pass	5♡	Pass	6♠
All Pass			

Sabine Auken showed at least an invitational spade raise with her  $2^{\circ}$  bid and then a good hand with short diamonds with her  $4^{\circ}$  bid. Daniela von Arnim's 2NT had been a game try with an unspecified shortage, and she then asked about keycards. The  $5^{\circ}$  response indicated that one keycard and the  $\Phi Q$  were missing,

but she judged to bid the spade slam.

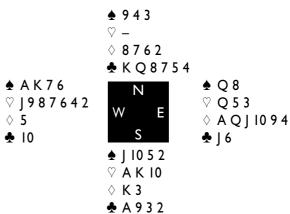
With the black suits behaving, there were no problems in the play as dummy's club suit provided discards for her losing hearts. +1430 to Germany.

#### Open Room

W	est	North	East	South
Raus	cheid	Smith	Nehmert	Dhondy
			Pass	اُ ∲ا
Pa	iss	2NT	Pass	3♡
Pa	iss	4◊	Passs	4♡
Pa	iss	4NT	Pass	5♡
Pa	iss	5♠	All Pass	

The same situation arose in the other room where Nicola Smith began with a game-forcing fit-showing 2NT. She also discovered that the trump queen and a keycard were missing, but she settled for 5\\\\delta\$. +680 to England, but 13 IMPs to Germany.

Board 3. Dealer South. E/W Vul.



#### Open Room

West	North	East	South
Rauscheid	Smith	Nehmert	Dhondy
			INT
2♦	2NT	Dble	3♣
4♡	5♣	Dble	All Pass

Andrea Rauscheid decided to treat her hand as one-suited with hearts, so she overcalled  $2\lozenge$  to show a single-suited hand. After Smith's Lebensohl 2NT, Pony Nehmert doubled to show values and this encouraged Rauscheid to jump to  $4\heartsuit$ , but, after considerable thought, Smith sacrificed in  $5\clubsuit$ . The defence took two spades and a spade ruff, and the  $\lozenge$ A and a diamond ruff, so Heather Dhondy was three down for +500 to Germany.

#### **Closed Room**

West	North	East	South
Brunner	Auken	Goldenfield	von Arnim
2♥ All Pass	2NT	4♡	I <b>♠</b> Dble



Heather Dhondy, England

Von Arnim knew that Auken had a competitive hand with clubs, but she decided to double  $4\heartsuit.$  This proved expensive when Auken, not unreasonably, led a spade. Michelle Brunner won in hand and ruffed out the  $\diamondsuit K.$  She then crossed to the  $\clubsuit Q$  and played the  $\lozenge J.$  Von Arnim ruffed with the  $\heartsuit 10$ , but Brunner overruffed, went back to dummy with a spade ruff and continued with the  $\lozenge 10$  on which she discarded her club as Von Arnim ruffed in with the  $\heartsuit K.$  There was only a further trump trick to lose, so Brunner scored +990 for a 10-IMP gain to England.

#### Board 7. Dealer South, All Vul.

Do	ard 7. Dealer 500	cii.7 (ii vai.
	♠ K Q 7 ♥ 10 4 ♦ Q 6 5 4 3 2 ♠ 7 3	
<ul><li>♠ 6 2</li><li>♥ 9 8 7 5 2</li><li>♦ 10 8</li><li>♠ 6 5 4 2</li></ul>	N W E S ◆ A J 9 8 5 ♡ A K J ◇ - ◆ A J 10 9 8	<ul><li>♣ 10 4 3</li><li>♡ Q 6 3</li><li>◇ A K J 9 7</li><li>♣ K Q</li></ul>

#### **Closed Room**

West	North	East	South
Brunner	Auken	Goldenfield	von Arnim
			I♣
Pass	<b>2</b> ♠ <sup>(1)</sup>	Pass	2NT
Pass	<b>3♣</b> <sup>(2)</sup>	Pass	3♠
Pass	4♠	All Pass	

<sup>(</sup>I) A balanced hand with a minor

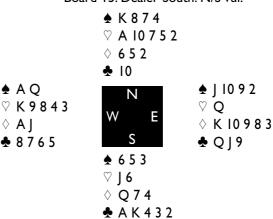
#### Open Room

West	North	East	South
Rauscheid	Smith	Nehmert	Dhondy
			اٰی
Pass	2♠	Pass	3♣
Pass	4♠	Pass	5♣
Pass	5♠	Pass	6♠
All Pass			

This board was the reverse of board 2. This time it was England who pushed on to the making slam while Germany settled for game. 13 IMPs to England, who led 28-18 at this point.

There were two big swings to come, and they both went England's way. The first came on board 13 when Germany played in the wrong game and lost 13 IMPs, and the other came on board 15.

Board 15. Dealer South. N/S Vul.



#### **Closed Room**

West	North	East	South
Brunner	Auken	Goldenfield	von Arnim
			Pass
Ι♡	Pass	I♠	Pass
INT	Pass	3NT	All Pass

It didn't seem unreasonable for Auken to lead a diamond on the auction, but it gave Brunner her contract. Declarer won the  $\lozenge$ J at trick one and cashed the  $\lozenge$ A. She then played a club, and was no doubt grateful to see the appearance of the ten. Von Arnim won the trick and switched to a low heart and Auken took her ace and continued the suit, but the defence could come to only two clubs and two hearts, so England scored +400.

#### Open Room

West	North	East	South
Rauscheid	Smith	Nehmert	Dhondy
			Pass
Ι♡	Pass	I♠	Pass
2♣	Pass	2NT	Pass
3NT	All Pass		

The pushy 3NT contract was reached at the other table as well, but with East as the declarer. Dhondy naturally led a low club, and there was no way for Nehmert to get home as the cards lay, so England scored +50 and gained a further 10 IMPs.

England eventually won the match by 62-26 IMPs (22-8 VPs).

<sup>(2)</sup> Showing diamonds.

## **SENIOR TEAMS**

#### Round 16

## France v Israel

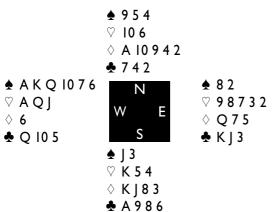
of the rankings in the Seniors event. The ideal moment therefore to bring the match between the two teams on Vu-Graph. Maybe, nostalgia also had something to do with this choice. At the 1977 Europeans in Elsinore, Denmark, France v. Israel had been played on VuGraph too, and as it happened Christian Mari for France and Pinhas Romik for Israel, who played in that match up in Hamlet's castle, did not play against each other during the next 25 years.



Pierre Adad, France

The first five boards of the match all produced big swings both ways, so here they are in full:

Board I. Dealer North. None Vul.



#### Open Room

West	North	East	South
Mari	Levit	Leenhardt	Romik
	Pass	Pass	I♣
Dble	I ♦	ΙŸ	2◊
4♠	All Pass		

Some practical bidding by Mari made this board look very easy. France +450.

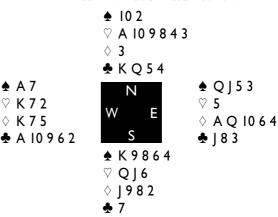
#### **Closed Room**

West	North	East	South
Zeligman	Aujaleu	Schwartz	Adad
	Pass	Pass	♣
Dble	Pass	I♡	Pass
2♠	Pass	3NT	All Pass

Of course, nothing very much can be said of the 2\underset rebid, except that it created a nasty problem for East. When West had nothing in diamonds, 3NT proved the wrong choice when Adad led a low diamond and the defenders took the first five tricks when the suit blocked. Still, France another +50 and 11 IMPs.

Next





#### Open Room

West	North	East	South
Mari	Levit	Leenhardt	Romik
		Pass	Pass
INT	Pass	2♣	Pass
2◊	Pass	3♦	Pass
3♡	Dble	3♠	Pass
3NT	All Pass		

When South held a diamond stopper, this contract went three off on the normal heart lead. Israel +150. Please note that North only mentioned his suit by way of a careful double of the reply to the minor suit ask.

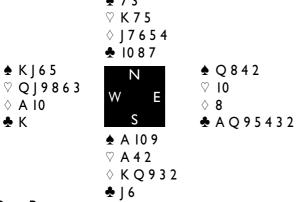
#### Closed Room

West	North	East	South
Zeligman	Aujaleu	Schwartz	Adad
		I♦	Pass
2♣	Pass	3♣	Pass
3♦	3♡	Pass	Pass
3NT	Pass	Pass	4♡
Dble	All Pass		

When they have a double fit, we should have at least one fit too, Aujaleu must have thought when he ventured a late overcall of 30. South cannot be blamed for saving against the impossible 3NT, but from his point of view, 4% might easily be made. When Zeligman could double and North did not have enough useful cards, 4% was one off for another +200 to Israel, 8 IMPs back.

Next:

Board 3. Dealer South. E/W Vul. **★** 73



#### Open Room

West	North	East	South
Mari	Levit	Leenhardt	Romik
			INT
2♣	Pass	4♠	All Pass

2♣ showed majors, so Leenhardt had no problem in jumping to game and making 11 tricks on the lead of the  $\Diamond$ K. France +650.

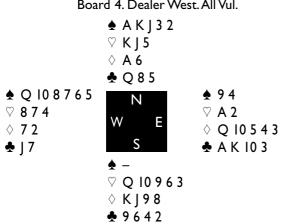
#### **Closed Room**

West	North	East	South
Zeligman	Aujaleu	Schwartz	Adad
			I ♦
ΙŸ	2◊	3♣	3◊
3♡	All Pass		

When South did not open INT, West could not show his good 6-4 in one descriptive bid. When East showed his clubs and NS competed in diamonds, the spades got lost forever. Three Hearts was duly made for +140 to Israel, but France had gained another 11-IMP swing to lead 22-8 now.

Next:

Board 4. Dealer West. All Vul.



#### Open Room

West	North	East	South
Mari	Levit	Leenhardt	Romik
Pass	I♠	Pass	INT
Pass	2NT	Pass	3♡
Pass	4♡	All Pass	

One might think N/S would have bid this hand the same way at the time they still were Juniors. A perfect example of a classic auction to a reasonable contract. Israel +620 when West chose the wrong minor suit doubleton to lead from.

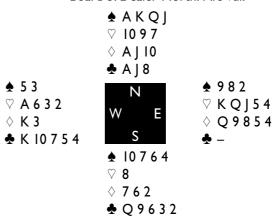
#### **Closed Room**

West	North	East	South
Zeligman	Aujaleu	Schwartz	Adad
Pass	I♠	2◊	Pass
Pass	Dble	Pass	2♡
Pass	2♠	Pass	3♣
Pass	3♦	Pass	3♡
All Pass			

When Schwartz made a light overcall and Aujaleu reopened, Adad did not want to convert it, though it would have netted 800. Instead, he bid 2% which not necessarily had to show five. The French ended up in a very good contract after all, certainly on the probable diamond lead, but by scoring 170 only they had missed two big opportunities on this deal. Israel 10 IMPs back.

Next:

Board 5. Dealer North. N/S Vul.



#### Open Room

West	North	East	South
Mari	Levit	Leenhardt	Romik
	2NIT	All Pacc	

Who would criticise Romik for passing 2NT? It's a completely normal thing to do, but this time it cost 200.

#### **Closed Room**

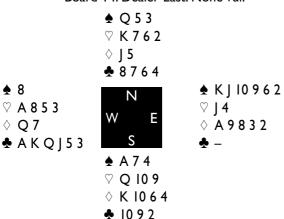
West	North	East	South
Zeligman	Aujaleu	Schwartz	Adad
	2NT	Pass	3♣
Dble	3♠	Pass	4♠
All Pass			

At this table, it was Adad who did the remarkable thing of not passing 2NT. In fact you might reach 3NT which is OK when partner has a good club fit, or you might even reach game in spades when you strike a goldmine like Adad did.

The double of  $3\frac{1}{2}$  gave some useful information in the play. Schwartz led the  $\heartsuit$ K which Zeligman overtook to switch to the  $\frac{1}{2}$ 2. Schwartz ruffed when declarer played low, but after a diamond return to the king and ace trumps were drawn and one more trick given to the  $\diamondsuit$ Q. Just made, France another +620 for 13 IMPs. The score was 35-18 after only five boards.

After board 13, the score had gone up to 45-19 and then, the next board saw Israel coming back for the last time:

#### Board 14. Dealer East. None Vul.



#### Open Room

West	North	East	South
Mari	Levit	Leenhardt	Romik
		I♠	Pass
2♣	Pass	2◊	Pass
2♡	Pass	2♠	Pass
3NT	All Pass		

Levit led a heart and Mari decided to win this immediately. The then had to cash all his six club winners on which dummy could easily find discards of some spades and some diamonds. Then came the moment of truth: a spade from his hand. A correct guess would land him his contract, if he guessed wrong he might have the chance of the defender holding the  $\Diamond K$  getting endplayed. When he played the  $\bigstar K$  in dummy, South could win the ace, cash a heart and cross to his partner's  $\bigstar Q$  and  $\heartsuit K$ . Down one, Israel +50.

#### **Closed Room**

West	North	East	South
Zeligman	Aujaleu	Schwartz	Adad
_	-	4♠	All Pass

This time, the practical approach by Schwartz won the board for his team. On a heart lead, dummy won the ace and played off three top clubs, discarding two diamonds and a heart, before playing a spade. This ran to the ace, but with the  $\Diamond K$  well-placed Schwartz only lost two trump tricks and a diamond. Israel +420 and 10 IMPs back.

The final score: 50-33 or 19-11 VP to France, a big move towards winning the title.

# Bridge at the 6th Mind Sports Olympiad

Loughborough University, August 14th-18th 2002

The Mind Sports Olympiad is an annual games festival in which all the contests are thinking games. The competitors play each other at a variety of well known strategy games such as **Bridge**, **Backgammon**, **Chess**, **Scrabble**, **Othello and Go**, and compete for **Gold**, **Silver and Bronze medals**. There are junior medals for those aged under 16. This year's Mind Sports Olympiad is taking place alongside **Britcon 2002**, the annual convention of the **British Historical Games Society**.

Gold, Silver and Bronze medals will be awarded to the top adults and top juniors in each competition. In addition there will be sponsored prizes in some tournaments

#### SCHEDULE OF BRIDGE TOURNAMENTS

A Master Points Event - Licensed by the EBU

Tournament Director: Malcolm Carey

Scorer: Barbara Carey

Chairman of Appeals Committee: Dan Glimne

#### Wednesday August 14th

2:00 & 6:00 Championship pairs - Qualifying Rounds

The qualifying rounds will be scored overall, with approximately the top 25% qualifying for the Championship Final and the next 25% for the Consolation Final. The remainder may play in the Open Pairs competition. Exact format will be announced when the number of entrants is known.

#### Thursday August 15th

2:00 & 6:00 Championship Pairs Finals & Open Pairs

#### Friday August 16th

2:00 Beginners Mini-Bridge & Senior Pairs 7:30 Mixed, Ladies and Men's Pairs

#### Saturday August 17th

2:00 Swiss Pairs - 1st Session 6:00 Swiss Pairs - 2nd Session

#### Sunday August 18th

2:00 Swiss Teams - 1st Session 6:00 Swiss Teams - 2nd Session

For entry forms and information about accommodation please send a large SAE to:

Mind Sports Olympiad

51, Borough Way, Potters Bar, Herts EN6 3HA.

Telephone: 01707 659080

e-mail: mindsports@tcs-chess.demon.co.uk

or visit our web site at: www.msoworld.com

## **Wonder Woman**

When my great friend Stefan Back wrote his story about Daniela von Arnim entitled Super Mom, it gave me the idea for a series based on the famous Marvel comic books that featured such heroes as Superman, Batman & Robin, Flash, Green Lantern, The Incredible Hulk and so on.



One of my favourites was the daughter of the Queen of the Amazons, Wonder Woman. She lives on the uncharted Paradise Island, home of an immortal race of Amazons. An incredible chain of events begins with the Queen of the Amazons sending her daughter to the outside world to champion good and combat evil. Like Superman she disguises her real identity, adopting the persona of a secretary, Diana Prince. In the television series she was played by Linda Carter.

If Wonder Woman played bridge she would be brilliant as well as beautiful. Here in Salsomaggiore you can make your own decision as to whom should play the role, but for the purpose of my story it goes to none other than...

Hang on a minute, the iden-

tity of Wonder Woman is supposed to be a secret!

The gentle art of deception is not regarded as being a supernatural power, but of course it plays a part in our hero's armoury. Take a look at this deal:



After West opens One Spade you find yourself in Five Diamonds doubled. When East leads the eight of clubs prospects look poor.

♣ A K 6 5

Can you see any possibilities?

You win in dummy with the ace, dropping the nine from hand, play a trump to your hand and duck a heart. West wins with the jack and plays back the queen of clubs. You have to take that with the king in dummy and this time you follow with the ten from hand. Now you cash the ace of hearts, ruff a heart, draw the last trump and play the five of clubs. When you open your eyes you

find the seven has taken the trick.

Board 8. Dealer West. None Vul. **♠** 6 ♡ A 8 2 ♦ K Q 10 8 6 3 ♣ 1097 **★** AK95 ♠ Q | 8 7 2 ♡ K Q J ∇ 10 9 7 6 4 ♦ J 4 ♦ 2 ♣ Q J 4 2 8 3 ♠ 1043 ♡ 53 ♦ A 9 7 5

♣ A K 6 5

Of course, West should not be deceived, as she has seen partner play the eight and then the three, but the mind can play strange tricks, especially when pointed in the wrong direction.

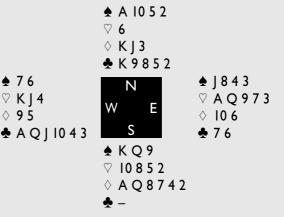
Who then is our Wonder Woman?

Well, that will have to be our little secret, won't it Sabine?

# Child's Play or the View from www

The reporting error that occurred on this deal might have been avoided.

Board 16. Dealer West. E/W Vul.



The contract is Five Diamonds, played by South.

West leads a trump, declarer wins in dummy and ducks a heart. The defenders win and play a second trump. Declarer wins in dummy, ruffs a club and should easily be able to see the advantage of ducking a round of hearts, just in case.

The defence win, but declarer can win any return, ruff a heart, ruff a club and finish the trumps to affect a squeeze on East.

The many people to spot this included Marek Stankiewicz, now working in Moscow, and following the Championships via the Internet, who played for Malta in 1999.

## **OPEN TEAMS**

#### Round 29

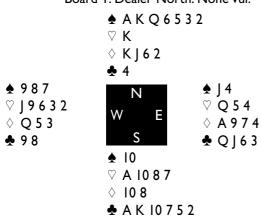
# Bulgaria v Iceland

**B** ulgaria consolidating, Iceland chasing a top position, that was the setting for Wednesday afternoon's VuGraph match. The very first board was a slam swing:



Vladimir Mihov, Bulgaria

Board I. Dealer North. None Vul.



#### Open Room

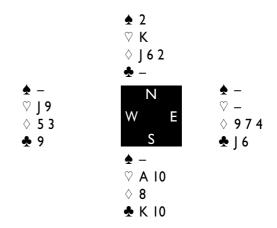
West	North	East	South
Einarsson	Mihov	Ingimarsson	Nanev
	I♣	Pass	2♣
Pass	2♠	Pass	3♡
Pass	3♠	Pass	4♣
Pass	4♠	All Pass	

#### **Closed Room**

West	North	East	South
Stamatov	Sigurhjartarsson	Karaivanov	Karlsson
	I♠	Pass	2♣
Pass	3♠	Pass	4♣
Pass	4NT	Pass	5♡
Pass	6♠	All Pass	

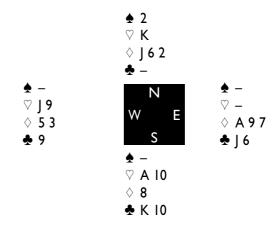
In the Open Room Mihov and Nanev settled for  $4\clubsuit$ , making 5. In the Closed Room Sigurhjartarsson and Karlsson reached  $6\clubsuit$  after a straightforward sequence. The slam is thin. You need a spade break and a view in diamonds. And after the  $\clubsuit Q$  lead the contract is in real danger: you win the ace and play the  $\diamondsuit 10$ , covered by queen, king and ace. East returns a spade. Now it looks as if declarer has only eleven tricks available. On the run of the spades however, East eventually will be squeezed in diamonds and clubs.

This is the endplay:



East discards a diamond on the  ${\bf •2}$  (dummy pitching the  ${\bf \heartsuit10}$  ), but after the  ${\bf \heartsuit K}$  he has to surrender.

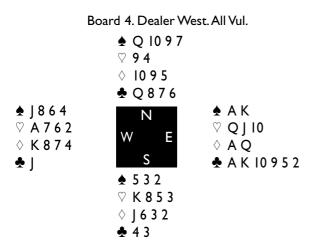
East might have ducked the  $\lozenge K$  at trick two. That would be a better defence since it suggests that the  $\lozenge A$  would be in West. Moreover East would not have to be afraid that his partner possessed the  $\lozenge QJ$  since with such a holding it is textbook play to insert the jack and not the queen. Still the slam can still be made on a stepping stone squeeze. In that case the endplay would be:



Again the  $\ 2$  is played. East pitches a low diamond and dummy the  $\ 0$ 10. Now comes the  $\ 0$ K, East bares his  $\ 0$ A and at the next trick he is endplayed with a diamond.

In real life East led a spade and now declarer had already eleven tricks available since he could unblock the hearts on time. He just needed to guess the diamonds and that's what he did. First blood to Iceland, winning 11 IMP's.

Another slam swing on 4:



#### Open Room

West	North	East	South
Einarsson	Mihov	Ingimarsson	Nanev
2♦	Pass	2NT	Pass
3♣	Pass	3◊	Pass
3NT	Pass	6NT	All Pass

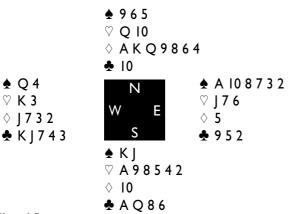
#### **Closed Room**

West	North	East	South
Stamatov	Sigurhjartarsson	Karaivanov	Karlsson
Pass	Pass	I♣	Pass
2♠	Pass	2NT	Pass
3♣	Pass	3NT	All Pass

This time it was the Icemen in the Open Room who -after West had started the bidding with a weak major two suiterreached the good slam. Against 6NT South led a spade and declarer immediately finessed in hearts. He gave his opponents one club trick, but claimed the balance. In spite of playing Precision Stamatov-Karaivanov in the Closed Room decided not to go any further than 3NT. So another 13 IMP's to Iceland.

On board 9 we saw different approaches in the bidding:





#### Closed Room

West	North	East	South
Stamatov	Sigurhjartarsson	Karaivanov	Karlsson
	3NT	All Pass	

In the Closed Room North opened a gambling 3NT. It rested



Ivan Nanev, Bulgaria

there and the contract went three down. Of course declarer was unlucky to find the actual layout, but even if the diamonds break 3-2, the contract is a bad one, because -after the obvious spade lead- it is played from the wrong side.

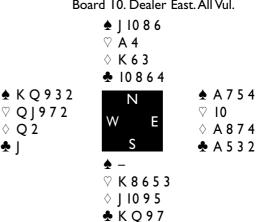
#### Open Room

West	North	East	South
Einarsson	Mihov	Ingimarsson	Nanev
	I ♦	Pass	ΙŸ
Pass	2◊	Pass	3♣
Pass	3◊	Pass	3♡
Pass	4♡	All Pass	

In the Open Room the Bulgarians did a good job to reach 47, but still there was some work to do for declarer, even after the lead of the \$Q. Who could blame West to lead the unbid suit anyway? East won the ace and returned a diamond and when the ten was allowed to hold the trick, declarer cashed the ♣A, ruffed a club in dummy, played a spade to the jack and ruffed a club with the  $\nabla Q$ . At this point declarer played the  $\Diamond A$  and when East ruffed, he overruffed. Now the trumps were 2-2 divided and after VA and another trump declarer made his game, Bulgaria winning II IMP's on the board to take the lead, 26-25.

The play was the thing on the next board:

#### Board 10. Dealer East. All Vul.

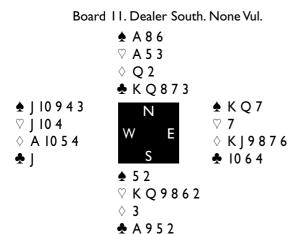


At both tables, the contract was  $4 \triangleq$ . In the Open Room North led the  $\heartsuit A$  and switched to the  $\triangleq J$ . Declarer took the ace, cashed the  $\triangleq A$  and ruffed a club, then drew two more rounds of trumps before playing the  $\heartsuit J$  from hand, throwing a diamond on it. It did not help him much, as South could win his  $\heartsuit K$  and return the  $\lozenge J$  to the queen, king and ace:  $4 \triangleq -2$ , 200 to Bulgaria.

In the Closed Room after the lead of the  $\heartsuit A$ , North switched to a club for the ace. Here too, the  $\clubsuit A$  was continued by declarer, who drew another trump and in the end finished with two undertricks as well by way of the same loser on loser play in hearts as in the Open Room.

As Guido Ferraro pointed out before the audience in the Vu-Graph theatre, declarer should refrain from drawing trumps. If he can manage to ruff four clubs in hand -not unreasonable-, he will end up with five spades in hand, three in dummy and two minor suit aces and make his contract. An interesting push anyhow.

Slam time again on the very next board:



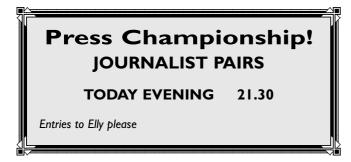
#### **Closed Room**

West	North	East	South
Stamatov	Sigurhjartarsson	Karaivanov	Karlsson
			2♦
Pass	2NT	Pass	3♠
Pass	4♡	All Pass	

In the Closed Room South opened a Multi  $2^{\lozenge}$ , so his partner never really thought of bidding slam. In fact he didn't.

#### Open Room

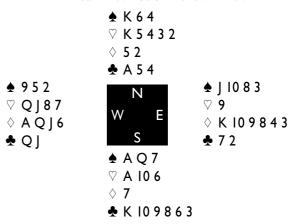
West	North	East	South
Einarsson	Mihov	Ingimarsson	Nanev
			I 🛇
I♠	3♣	4♠	5♣
Pass	6♣	All Pass	



In the Open Room NS had a better chance to reach the reasonable slam when South decided to open his nine count at the one level. The other side of the coin was that EW could enter the bidding at ease. When they reached 4\(\phi\), South took the consequence of his opening and gave it another shot with 5\(\phi\), which easily was raised by his partner to six.

Well done Ivan Nanev! More action on Board 13:

Board 13. Dealer North. All Vul.



#### Open Room

West	North	East	South
Einarsson	Mihov	Ingimarsson	Nanev
	Pass	Pass	2♣
Pass	2◊	Pass	3♣
Pass	Pass	3♢ (!)	Pass
Pass	3♡	Pass	4♡
All Pass			

On VuGraph Throstur Ingimarsson stole the hearts of the audience with a spectacular and brave balance on a four count vulnerable at the three level. This enabled the Bulgarians to reach the heart game on the rebound. Actually the final contract is a good one but with the bad break in trumps and the ever existing danger of declarer misguessing in clubs (restricted choice!), it was not sure at all if Mihov would land the contract. After the lead of the  $\P$  declarer soon got a view on the spade and diamond distribution. In fact he took the reverse count signals in both suits seriously and figured out that East started with six diamonds, a heart and four spades. That left room for exactly two clubs. So declarer cashed his top clubs and made ten tricks. Bravo Vladimir Mihov!

#### Closed Room

West	North	East	South
Stamatov	Sigurhjartarsson	Karaivanov	Karlsson
	Pass	Pass	I♣
Dble	I 🛇	2♦	2♡
3◊	Dble	All Pass	

In the Closed Room Stamatov-Karaivanov were doubled in  $3\Diamond$  and went two off. So Bulgaria gained 3 IMPs for losing -500 in this room, against the +620 they scored in the Open Room.

On the rest of the boards a handful of IMP's were exchanged, but in the end the match ended in a tie at 43-43.

# Salsomaggiore June 15-29

The European Championships on video



The European Bridge Leagues (EBL), the French Bridge Federation (FFB) and the Italian bridge Federation (FIGB) will enable surfers to follow the Championships on Video via the web sites listed below.

From June 24 (the second week of the competition) the transmissions will be available in **English, French and Italian**. The actual competition will be followed as it would be on television, with interviews and reports and with, moreover, the ability for you to review previous information, thanks to the storage of the programs on our server.

For the past 3 years, the French Bridge Federation has collaborated in the publication of the great bridge events on video through Internet. This year for the first time, the EBL and FIGB will join with FFB to provide an **even better and more exciting** service. Each site listed below will cover information about the Championship from the very start of the competition, as it normally does (results, bulletins etc), with the special video transmissions being available during the second week.

Addresses of the sites:

European Bridge Leagues: www.eurobridge.org French Bridge Federation: www.ffbridge.asso.fr Italian Bridge Federation: www.federbridge.it

For more information please email: ffbridge@ffbridge.net for ebl@federbridge.it

83 000 euros de prix dont 65 500 euros en espèces 1 600 euros de prix pour les joueurs 2 et 3 et 3 et séries de Normandie 15 au 17 juillet : Trophée Lucien Barrière

Cadeau à toutes les participantes de l'individuel

• 18 au 21 juillet : Paires open France Cartes

22 et 23 juillet : Paires mixtes

24 et 25 juillet : Paires dames et messieurs

 26 au 28 juillet : Paires open réservé aux 3' séries et au-dessous, Société Générale

 26 au 28 juillet : Tournoi par équipes, Grand Prix de la Ville de Deauville

#### Début des tournois à 15 h

Droits d'engagement : 22 euros par joueur et par séance.

Tournoi par équipes : 260 euros (4 à 6 joueurs).

Renseignements: Nadine Ansay, 51, bd d'Auteuil, 92100 Boulogne.

Tél./fax : 01 46 03 51 20

## **OPEN TEAMS**

#### Round 31

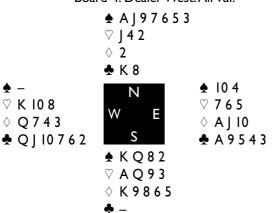
## Norway v Italy

Thursday was to be a day on which some of the qualifiers finally would have to meet. As a prelude to Friday morning's VuGraph match between Italy v. Bulgaria the Vugraph audience would be served Norway v. Italy for breakfast and Spain v. Bulgaria, another match between two likely qualifiers, for lunch.

As usual when two strong teams play each other, we saw some flat boards and some good bridge. In this report we will stick to some of the good bridge played here and there, though once again the best bridge mainly came from here.

Italy had taken a I-0 lead when both teams had to face the problems of board 4.

Board 4. Dealer West. All Vul.



#### Open Room

West	North	East	South
Versace	Sælensminde	Lauria	Brogeland
Pass	I♠	Pass	4♣
Pass	4♠	Pass	5♣
Pass	5◊	Pass	6♠
All Pass			

After Brogeland showed a club void with his repeated splinter, Sælensminde could cue diamonds and Brogeland then concluded to the slam which would have been an excellent proposition had he himself (South) been the declarer. With North to play the slam after his very light opening bid, Lauria was on lead for Italy, holding two aces. With one of them out of the question and the other one unlikely to run away, he selected the  $\heartsuit 5$  for his opening lead. This struck gold when declarer had to take the finesse. Versace won the  $\heartsuit K$  and returned an effortless diamond. One down, Italy +100.

#### **Closed Room**

West	North	East	South
Helgemo	Bocchi	Helness	Duboin
Pass	3♠	Pass	4♣
Pass	<b>4</b> ♦	Pass	4♡
Pass	5♣	Pass	6♠
All Pass			

When Bocchi decided to open a spade preempt the situation was not so clear to Helness. The only thing he knew was that partner had not doubled any of the cuebids made. When this induced him to lead the  $\Diamond$ A rather than a heart the hand was over.

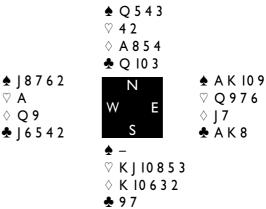


Geir Helgemo, Norway

The two losing hearts of course went on the  $\Diamond K$  and the 5th diamond. Italy another +1430 for a 17-IMP gain.

Two boards later, the Norwegians found a fine save:

#### Board 6. Dealer East. E/W Vul.



#### Open Room

-			
West	North	East	South
Versace	Sælensminde	Lauria	Brogeland
		INT	3♡
3♠	Pass	4♣	4◊
4♠	5◊	Pass	Pass
Dble	All Pass		

# www.worldbridge.org

The WBF website is now available at the address www.worldbridge.org. The old address www.bridge.gr will continue to function for some time for the convenience of the players. We advise the players to start using the new address.

Brogeland knew his opponents had found a fit and were sure to bid a game, so he could introduce his second suit freely. This proved a success as the save went down only two on the heart ruff. West led the  $\heartsuit A$  and switched to a club, not a spade, as  $4\frac{A}{2}$  had shown club control, but also implied four spades. Italy +300.

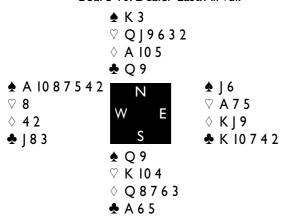
#### Closed Room

West	North	East	South
Helgemo	Bocchi	Helness	Duboin
		INT	2♡
2♠	Pass	3♠	Pass
4♠	All Pass		

The most remarkable thing is that here too, South apparently could not show his red twosuiter over INT. When from the EW bidding it was not quite sure they were on their way to game, South at his next turn was reluctant to show his second suit, but instead tried his luck in defending  $4\frac{1}{2}$ . North duly led a heart but declarer was always in control after playing the  $\frac{1}{2}$ A and establishing the clubs. Norway +620 and the first 8 IMPs to them. The score stood at 22-8.

On board 10 both sides missed chances:





#### Open Room

West	North	East	South
Versace	Sælensminde	Lauria	Brogeland
		♣	1♦
ΙŸ	2♡	Pass	Pass
2♠	3◊	Pass	3♡
All Pass			

I♥ showed spades and 2♠ therefore confirmed the extra length. When Lauria did not make any further move (not knowing there were 7 spades opposite) the Norwegians could score +140.

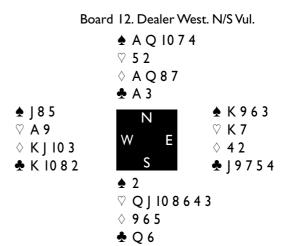
#### **Closed Room**

West	North	East	South
Helgemo	Bocchi	Helness	Duboin
-		♣	1♦
I♠	2♡	Pass	3♡
3♠	4♡	All Pass	

Helgemo did his best to get to game but Helness too saw lit-

tle future in spade adventures. As they forced the Italians to the four-level the Norwegians collected the same defensive tricks as their Italian counterparts, but could write their score as +100. Norway had gained 6 more IMPs to trail 15-29 at the halfway stage.

The second half of the match once more was a display of the type of one-way traffic we have been seeing here for almost two weeks now:



#### Open Room

West	North	East	South
Versace	Sælensminde	Lauria	Brogeland
l ♣	I♠	INT	2♡
Pass	Pass	3♣	All Pass

Lauria could have left his opponents in peace, but from the bidding he could deduce his side would have a fit as well. So he tried once more and... was allowed to play there.

Sælensminde made the good lead of the ♠A. When he continued the ♠Q Brogeland ruffed, but understandably returned a heart, thus preventing a second spade ruff. Versace went one down only, Norway +50.

#### **Closed Room**

West	North	East	South
Helgemo	Bocchi	Helness	Duboin
♣	Dble	I♠	4♡
All Pass			

Look at the difference in style. Whereas Sælensminde overcalled I♠, Bocchi doubled for take-out, so Helgemo was on lead against 4♥ just one round of bidding later.

Though 4% was defeated at some tables it is difficult to see why declarer should go down. Basically, he loses two trumps and either a diamond or a club trick, but not both, as there will always be time to establish the 5th spade.

Win the spade lead and ruff a spade. East wins a trump play and leads a club to queen, king and ace. Another SPADE IS RUFFED and then a second trump goes to West who cashes his club and leads a diamond. The queen wins, the 4th spade is ruffed and the contract is claimable. It can certainly be left to Giorgio Duboin to play the hand like this.

Italy +620 and 11 IMPs.

A daring balancing bid by Brogeland almost paid off:



Alfredo Versace, Italy

Board 14. Dealer East. None Vul.

	♠ Q 8 4 ♥ Q J 9 5 ♦ Q 8 7 ♣ A Q 10	
<b>♠</b> A 9 7 5 ∇ 4 3 2 ♦ K J 6 <b>♣</b> 8 7 3	W E	<ul><li>★ K J 6</li><li>♡ A K I 0 7 6</li><li>◇ 9</li><li>★ K 9 6 4</li></ul>
_	<ul><li>♠ 10 3 2</li><li>♡ 8</li><li>◇ A 10 5 4 3 2</li><li>♣ J 5 2</li></ul>	

#### Open Room

West	North	East	South
Versace	Sælensminde	Lauria	Brogeland
		10	Pass
2♡	Pass	Pass	3♦
Pass	Pass	Dble	Pass
3♡	All Pass		

Knowing that partner must hold a good hand Boye Brogeland balanced with  $3\lozenge$ . This might have been costly had Versace stood the reopening double by Lauria, but when he went to  $3\heartsuit$  instead Lauria had to use his technique again to find a fine line of play. Instead of finessing the spades and playing a club up to the king at any time Lauria played for an elimination of the diamonds and a throw-in of either defender. The  $\heartsuit 8$  was led and won by the  $\heartsuit 10$  when North played low. On the subsequent play of the  $\heartsuit A$  the bad news was confirmed, and Lauria went on to play a diamond to the king which held. He ruffed a diamond, crossed to the  $\clubsuit A$  and ruffed another diamond. Next, he played the  $\clubsuit K$  and another. As it was North who won this trick, the  $\clubsuit A$  had to be right after all, but had South won the trick he would have been end-played as there still was a trump in dummy. Nicely done, Italy +140.

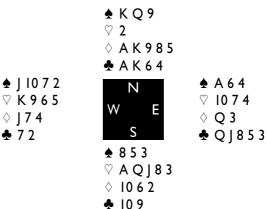
#### **Closed Room**

West	North	East	South
Helgemo	Bocchi	Helness	Duboin
		ΙŸ	Pass
I♠	Pass	2♣	Pass
2♡	Pass	2♠	Pass
3♡	All Pass		

In the Closed Room, Helgemo-Helness reached the dangerously high three-level without any help from their friends. Duboin led the  $\lozenge A$  and continued the suit, Helness throwing a spade from his hand. A club from dummy was taken by North's ace, and declarer ruffed the return of the  $\lozenge Q.A$  spade went to the ace, a club to the king and the  $\lozenge A$  was cashed. Another club went to North's queen and North exited with a spade. Now declarer had to lead trumps from hand and thus lost a diamond, two hearts and two clubs in all for one down, Italy +50 and another 5 IMPs to lead by 47-20.

A beautiful non-standard lead by Lauria further increased the Italian lead:

#### Board 16. Dealer West. E/W Vul.





Norberto Bocchi, Italy

#### Open Room

West	North	East	South
Versace	Sælensminde	Lauria	Brogeland
Pass	1♦	Pass	ĪΫ
Pass	2NT	Pass	3♡
Pass	3NT	All Pass	

Nothing special to the bidding or the contract until Lauria led the  $\clubsuit Q$ . With the strong NT to his right, leading an honour instead of a standard low card may work out well, and here it certainly did. Declarer ducked and Lauria continued with a heart. Dummy played the queen, Versace won the king and led a low spade to the queen and ace, followed by another spade to the ten and king.

After this, declarer could establish four diamond tricks, but there were no more than eight tricks: one spade, one heart in the end, four diamonds and two clubs. One down for a brilliant +50 to Italy.

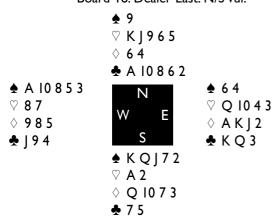
#### Closed Room

West	North	East	South
Helgemo	Bocchi	Helness	Duboin
Pass	I ♦	Pass	I♠
Pass	INT	Pass	2♣
Pass	2NT	Pass	3NT
All Pass			

INT showed the strong hand here, and Helness led a more straightforward \$3 which immediately gave the 9th trick. Italy another +430 and 10 IMPs.

The next board was in fact the 1st board we saw in the Vu-Graph theatre. As far as first boards are an indication of what is going to happen, this certainly came true this time.

Board 18. Dealer East. N/S Vul.



#### Open Room

West	North	East	South
Versace	Sælensminde	Lauria INT	Brogeland 2♠
All Pass			

A perfectly normal overcall when you cannot show twosuiters. Against the rocks of distribution, Brogeland had to go down two.

Italy a cheap +200.

#### **Closed Room**

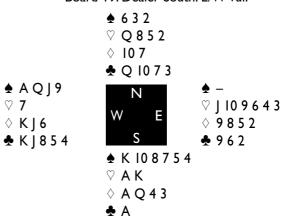
West	North	East	South
Helgemo	Bocchi	Helness	Duboin
		INT	Pass
2♡	Dble	Redble	Pass
2♠	All Pass		

Not good enough to overcall, according to Giorgio (thank you, maestro) and thus a perfectly normal transfer to another unsuccessful spade contract. Only one down here, but Italy another cheap +50 and 6 IMPs.

The score was 63-20.

But an indication of the contrary was there when we saw the second board on VuGraph:

Board 19. Dealer South. E/W Vul.



#### Open Room

West	North	East	South
Versace	Sælensminde	Lauria	Brogeland
			2♣
Pass	2♦	Pass	2♠
Pass	4♠	All Pass	

When South showed a strong hand with spades, Versace was polite enough not to double the final contract. After all, the opponents were not vulnerable, but two down meant only +100 to Italy.

#### **Closed Room**

West	North	East	South
Helgemo	Bocchi	Helness	Duboin
			I♠
2♣	Pass	Pass	Dble
Pass	2♠	Pass	3◊
Pass	3NT	Pass	4♠
Dble	All Pass		

When Duboin did not show the strength for a classic Strong Two Helgemo was much more inclined to double. He was rewarded with the same two undertricks, but an extra 200 or 5 IMPs for his efforts. Well done.

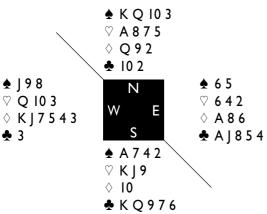
The final score was 69-25 or 24-6 VP to Italy. Norway were in some danger of losing their qualification berth, all of a sudden...

# Appeal No. 18

#### Romania v Croatia

**Appeals Committee:** Bill Pencharz (Chairman, England), Herman De Wael (Scribe, Belgium), Maria Erhart (Austria), Guido Ferraro (Italy).

Open Teams Round 25 Board 18. Dealer East. N/S Vul.



West	North	East	South
Diklic	Ghighecio	Cakic	Briciu
	-	Pass	♣
2♦	Pass	2♡	Pass
Pass	Dble	pass	2♠
Pass	2NT	Pass	3NT
All Pass			

Contract: Three No trumps, played by North.

Result: 8 tricks, N/S -100.

**The Facts:** East explained  $2\lozenge$  to North as showing both majors, but West had intended and explained it as natural. South called the Director claiming that he would have passed  $2\heartsuit X$  if he had known that  $2\lozenge$  showed the majors.

**The Director:** Consulted East/West's Convention Card which confirmed that 20 showed the majors. West had misbid but South had been misinformed.

**Ruling:** Score adjusted to Both sides receive:  $2^{-4}$  by East (N/S +800).

Relevant Laws: Law 75A, 40C, 12C2.

East/West appealed.

Present: All players except East and both Captains.

The Players: West told the Committee that I♣ had not been alerted and that he therefore had intended 2♦ to be natural.

North explained that doubling twice would have been a clear

penalty double, but his double now was co-operative.

East/West made several points:

First of all, 3NT could have been made. But more important, West would not have simply let  $2\heartsuit X$  stand. This is a very strange continuation, and West would probably realize that his partner had interpreted  $2\diamondsuit$  as asking for the majors.

**The Committee:** Agreed with the Director in deciding that South had been misinformed. The Committee did not believe however that  $2\heartsuit X$  was the only possible final contract.

Some part of the time, South would not pass out the co-operative double, and 3NT-I would still be the outcome.

Some part of the remaining time, West would not wake up, and then  $2\lozenge^*\text{-}4$  is again the outcome.

The remainder of the time, West will bid  $3\Diamond$  and play  $3\Diamond^*$ , judged by the Committee to go one off.

After some deliberation the Committee settled on the weights mentioned below.

The Committee ruled that failing to make 3NT was not a grave error so North/South should not lose the benefit of the adjustment of the score.

**The Committee's decision:** Score adjusted to Both sides receive:

20% of 2°\*-4 by East (N/S +800) plus 40% of 3°\*-1 by West (N/S +100) plus 40% of 3NT-1 by North (N/S -100)

Deposit: Returned.

**Note:** the result at the other table was NS -300 so the final result on the board was:

20% of +14 IMP plus 40% of +9 IMP plus 40% of +5 IMP

or +8.4 IMP to the team of North/South, rounded to +8 IMP

## **Malmo 2004**



Don't miss you chance to visit the Scandinavian room to find out what a wonderful experience you are going to have in Sweden in two years time. As well as an audio

visual presentation you can enjoy some Swedish hospitality. The schedule for team visits is below.

Today at 13.00

Italy, Netherlands, France, England & Poland

Today at 19.00

All have not yet paid a visit

# Be first to get the Malmo Mascot

The Malmo Elk is on sale for a mere 1000 Euro – or to the highest bidder!

# Appeals Committee Special Hearing No. I

#### Italy

**Appeals Committee:** Bill Pencharz (Chairman, England), Herman De Wael (Scribe, Belgium), Grattan Endicott (England), Maria Erhart (Austria), Anton Maas (the Netherlands), Jean-Paul Meyer (France), Steen Møller (Denmark).

#### Women's Teams Round 14

**The Facts:** When the Italian team sat down to play, it turned out that a different pair was present than the one that was written on the line-up form.

Apparently the Italian captain had made a mistake in the lineup since the pair that was present was supposed to play and had even received the convention cards of their opponents. The pair that was actually on the line-up was asleep in their hotel.

**The Director:** Tried unsuccessfully to find the other pair, and then ordered the pair that was actually present to play. The Director awarded the opponents as much time as they needed to prepare against the new system (which was a natural one). The match was played without further incident. The Director referred

the matter to the Appeals Committee for further consideration.

**The Committee:** Asked the Captain to explain. He just wrote down the wrong pair - a mistake.

The Committee noted that Italy were the home team, so they had to put their line-up in second. That meant that the opponents were not damaged to any further extent than having had to prepare for two systems for the one match. The Committee asked the representative of the opponents if they felt they were damaged any further and they stated they were not.

Nevertheless, the Committee felt that the mistake could not go unpunished.

The regulations had no provision for this infraction.

The Committee decided to give a small penalty.

**The Committee's decision:** Italy Women receive a fine of 0.5 VP and an Official Line-up warning.

**Note:** If Italy had been the Away team the penalty would have been greater.

## The Law – Swedish Style

Ton Kooijman's invitation to an open discussion about the new laws was a very welcome sight. However, players and officials here at these championships naturally concentrate on the play and hence there has not been that much discussion.

I would like to describe how we in Sweden recently tackled a similar situation. A couple of years ago the Swedish federation decided that a new set of rules for what systems and conventions you were allowed to play should be constructed. A committee was appointed but, and this is the important thing, the proposal the committee put together was presented to all our members at the official bulletin board of our federation. Numerous discussions and new proposals came to light and the final set of rules was quite different from the original proposal. And this final set was also of much higher quality. What had happened was that most of the best (bridge) brains of Sweden had put their wise heads together instead of just a committee. In every federation, especially in an intellectual sport as ours, there is bound to be a lot of very good brains, the trick is how to get them involved in the process of legislation.

Now that Ton has showed us all that this new edition of the laws will be made by means of a more open process than has previously been the case I strongly recommend that we take one further step and try to involve "all" members by using a solution similar to the one referred to above.

We could e.g. use the newsgroup for bridge, RGB, where there are many intelligent people regularly contributing their views. Another idea is to open up a bulletin board at the WBF site. This is my favourite since the moderator of such a site would have a free hand to adjust it in whatever way he or she wanted to and we could keep all the discussions together.

On this bulletin board the moderator could start a so called discussion thread on every proposed change of the laws. A thread is a series of "posts" made by different persons, presented to the viewer in a way that means he or she can easily follow the discussion as it evolves. New threads could of course also be started by other people.

I believe this would be a great success, just as it was for us in Sweden, and would hugely enhance the quality of the revision of the laws.

Further more, the same concept could be used by the WBF System regulations group. As an example of mistakes that can be made by learned people that have to work without sufficient support we can take the present regulation which

- defines a partnership agreement that allows overcalls in three-card suits (when you do not promise four cards in any other suit) as a Brown Sticker convention
- and then proceeds to regulate the use of Brown Sticker conventions in certain tournaments

This kind of agreement is not a convention and thus any regulation that limits the right to use it is illegal - see a) law 40 which states that only the use of conventions may be regulated , and b) the definition of the concept of convention which can be found at the beginning of the lawbok. But when the rule was constructed no one noticed it was illegal. But I assure you, the number of legal eagles all over the world is so huge there would be no chance at all of this kind of mistake being made if we had an open discussion as suggested.

Firstly I wrote this article in Swedish and intended to publish it in that language as an argument against the present trend of publishing articles in more and more different languages. The official language of bridge is English, that is our lingua franca, that is the one language most of us understand, indeed that is the language all of us must master to some degree if we are going to be able to compete in tournaments arranged by organisations such as the EBL. The present trend means that large parts of the bulletin become unintelligible for many people. However, since this article aims at more people than those mastering Swedish I finally decided to write it in English and because of this you are able to read and understand it.

Isn't that nice.

**Daniel Auby** 

# GLI INCONTRI DEGLI AZZURRI **BOARD PER BOARD**

#### 31° INCONTRO OPEN: NORVEGIA - ITALIA

Aperta: NORD Saelensminde / SUD Brogeland NOR EST Lauria / OVEST Versace ITA

Chiusa: NORD Bocchi / SUD Duboin ITA EST Helness / OVEST Helgemo **NOR** 

25 punti in linea per i NS e fit 5-3 a picche; la manche nel nobile nero giocata nelle due sale finisce down perché gli impasse ai due Re minori sono destinati a fallire. Pari.

#### **BOARD 2**

Pari a 4 picche fatte in Est.

#### **BOARD 3**

I I.M.P. Italia per una surlevée a 3 senza.

#### **BOARD 4**

Viene chiamato slam a picche in Nord nelle due sale. In aperta Superlauria estrae una cuori effettuando così l'uni-



vincente: Saelensminde liscia dal morto е Versace è lesto a prendere di Re e tornare quadri: I down.

In chiusa Helness attacca di Asso di quadri e Bocchi ha tempo e modo di affrancare la quinta quadri: 6 picche fatte e 17 I.M.P. Italia. 18-0.

#### **BOARD 5**

La Norvegia si gioca in chiusa il proprio barrage a 3 cuori effettuato in intervento sull'apertura di I senza forte dei nostri; in aperta sempre i norvegesi giocano 2 senza - I in NS con 22 punti in linea e due 4-3-3-3, finendo I down. 4 l.M.P. agli azzurri. 22-0.

Mentre in chiusa Helgemo giostra correttamente a 4 picche, che mantiene, i suoi compagni in aperta difendono a 5 quadri contrate sull'altra linea, e vanno 2 down. 8 I.M.P. Norvegia. 22-8.

#### **BOARD 7**

Sull'apertura di I senza di Ovest (15 bilanciati), con 9 bilanciati Helness sceglie di chiudere a 3 senza; la distribuzione e la dislocazione delle carte chiave è particolarmente favorevole alla difesa ed Helgemo va 3 down; Lauria-Versace si fermano a 2 senza e finiscono 2 down. 3 I.M.P. Italia. 25-8.

#### **BOARD 8**

Pari a 4 picche + I in Sud.

Una surlevée a 4 cuori in NS dà 1 I.M.P. alla Norvegia. 25-9.

#### **BOARD 10**

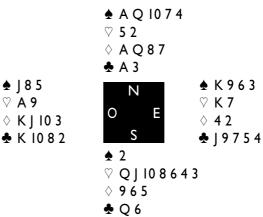
4 cuori -1 noi; 3 cuori fatte loro. 6 I.M.P. Norvegia. 25-15.

#### **BOARD II**

Lauria-Versace giocano 2 cuori fatte in EO in aperta, mentre, sulla stessa linea, in chiusa Helgemo-Helness vanno 3 down a 2 senza. 6 I.M.P. Italia. 31-15.

#### **BOARD 12**

Board 12 - dich. Ovest - NS in zona



#### Aperta:

Ovest	Nord	Est	Sud
Versace	Saelensminde	Lauria	Brogeland
I♣	I♠	INT	2♡
Passo	Passo	3♣	Fine
Chiusa:			
Ovest	Nord	Est	Sud
Helgemo	Bocchi	Helness	Duboin
I♣	Contro	I♠	4♡
Fine			



L'intervento di Bocchi mette il board sulla strada giusta, e Duboin chiama manche a cuori, che mantiene affrancando, dopo aver preso d'Asso l'attacco nel colore, la quinta picche, su cui scarta la terza quadri della mano. In aperta la Norvegia ci lascia giocare 3 fiori sull'altra linea, dove andiamo I down. II I.M.P. Italia. 42-15.

#### **BOARD 13**

La Norvegia gioca 2 fiori fatte nella 4-3 (resti 3-3) dove noi giochiamo 2 senza -1. 5 I.M.P. Norvegia. 42-20.

#### **BOARD 14**

Lauria non sbaglia niente e fa 3 cuori dove la Norvegia finisce I down. 5 I.M.P. Italia. 47-20.

#### **BOARD 15**

Pari a 3 senza fatte in EO.

#### **BOARD 16**

In NS in chiusa Bocchi non ha problemi a totalizzare 10 prese a 3 senza con l'attacco piccola fiori. In aperta Saelensminde è alla prese con lo stesso contratto; Lauria attacca di Dama di fiori, scelta che egli stesso più tardi definirà automatica sapendo della mano forte in Nord. Il dichiarante, conoscendo tutte e 52 le carte, potrebbe mantenere l'impegno giocando Asso, Re di quadri

e quadri e poi indovinando F e 10 di picche in Ovest, per uno sviluppo in cui la difesa è costretta a regalare, presto o tardi, la nona presa in uno degli altri tre semi. In realtà siamo sulla Terra e non su Marte e la mano finisce I down. 10 I.M.P. Italia. 57-20.

#### **BOARD 17**

Pari a 3 picche -1.

#### **BOARD 18**

La Norvegia gioca con atout picche in entrambe le sale; in aperta nella 5-1 in NS, finendo -2 con un impeccabile controgioco di Lauria-Versace; in chiusa nella 5-2 in EO, andando I down. 6 I.M.P. Italia. 63-20.

#### **BOARD 19**

Fit 6-3 a picche e 24 punti in linea per i NS, in una mano in cui la manche nel nobile nero in cui sono impegnati i due Sud è destinata a cadere di due prese a causa della divisione 4-0 degli atout con ADF9 in schiena a R10xxxx. Noi prendiamo il contro. 5 I.M.P. Norvegia. 63-25.

#### **BOARD 20**

Ottimo stop di Bocchi-Duboin a 2 picche +1, mentre Brogeland-Saelensminde si spingono a 3 e finiscono 1 down. 6 l.M.P. Italia. 69-25.

#### **FINALE**

Italia - Norvegia 24 - 6 (69 - 25). Devastante vittoria del Blue



Team nello scontro diretto al vertice contro la squadra norvegese, che in un recente passato ci aveva dato grossi dispiaceri

(vedi semifinale dell'ultima Bermuda Bowl). Gli azzurri dimostrano, nel complesso, una grandissima sicurezza che fa sembrare estremamente semplici anche le cose più difficili. All'interno della solita eccezionale prestazione di tutto il quartetto, in questo incontro sono state particolarmente magiche le giocate di Lorenzo Lauria, che in più occasioni ha mietuto, soprattutto con un paio di attacchi strepitosi, una messe di imps a favore dell'Italia.

"E' stata uno splendido incontro- dice Maria Teresa Lavazza - contro avversari fortissimi ed anche simpatici, il che non guasta. Entrambe le coppie hanno giocato al meglio e Lorenzo, in questo momento, sembra addirittura che le carte le veda."

Dopo 31 incontri su 37 da giocare l'Italia è al comando con 79.50 VP sulla seconda, la Spagna; più staccate le altre inseguitrici.

# Patton de Monte - Carlo

8 - 9 - 10 Novemdre 2002

Montant des prix : 30.000 Euros Informations : www.federation-bridge.mc

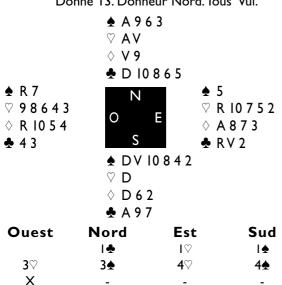
Ou à Salso auprès de Jean-Marc Allavena (Monaco team)

## Croa Si, Croa no

a Croatie est un petit pays sur le plan du bridge mais dont la valeur n'est pas des moindres. La voici qui pointe son nez pour attraper une médaille chez les seniors.

Ses joueurs ont montré leurs crocs contre la Pologne dans les deux donnes suivantes :

Donne 13. Donneur Nord. Tous Vul.

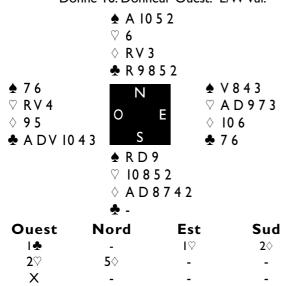


Contrat : 4♠ contrés Entame : 7 de ♡

Le croate Kulovic prit l'entame de l'As de  $\heartsuit$ ! et coupa un  $\heartsuit$ . Il joua ensuite la Dame de  $\clubsuit$  pour le Roi et l'As et tira un deuxième tour d'atout... avant de jouer  $\diamondsuit$ . Il abandonne deux  $\diamondsuit$  à la défense, coupe le troisième tour de la couleur et joue  $\clubsuit$  pour le 7 pour assurer son contrat quelque soit la position des cartes.

La donne suivante enfonça le clou :

Donne 16. Donneur Ouest. E/W Vul.



Le Polonais Klukowski entama le 4 de ♡ pour l'As et son partenaire continue atout. Kulovic joue alors ♣ coupé, ♡ coupé, ♣ coupé, ♡ coupé, ♠ coupé, extraction des atouts et squeeze ♡/♠ pour la 12ème levée. Sur entame atout, le déclarant est réduit à 11 levées, la 11ème venant du même squeeze.

#### What a miss-take

by Hans Werge

Maybe you have - for more than one reason - noticed the rather young and inexperienced Danish ladies team. Since the very first round the Danish girls have been fighting for one of the front positions, and they will fighting fiercely until the very last board, I can assure you.

It should be no surprise, that Denmark is doing well in the Women series. We have done so on several occasions. Being without all the well known names, however, nobody at least in Denmark - had expected such a good performance. So much more as the Danish Bridge Federation (DBF) three months ago decided NOT to send a Womens Team this time - the players available were too weak...

Fortunately a Danish sponsor, LYSHOLDT CONSULT-ING A/S, already sponsoring a team in the Danish Women's Championship, made an offer that not even the DBF could refuse - and here they are.

For sure, their performance is surprising - and at the same time very welcome. Ole Raulund and Hans Werge, the men behind the original doubtful decision to let the team stay at home, want everybody to know, that we are extremely happy about the development, hoping for a Danish qualification for BALI.

Our girls really deserve it - and so does their sponsor, LYSHOLDT CONSULTING A/S. Thanks - and good luck with the last matches.

#### **TEAM PHOTOGRAPHS**

Today is the turn of the following teams to have their photographs taken for the EBL database. Would the captains please ensure that all players of the team plus the npc are present at the LineUp desk as follows:

Open Teams Finland San Marino Liechtenstein	9.55 10.10 12.50	Belgium Russia	13.00 13.30
Women Teams Netherlands Norway	20.10 20.20	Scotland	20.20
Senior Teams Germany Portugal	17.00 17.10	Sweden Switzerland	17.20 17.30

All the teams must be at the front of the bulding for the picture.

#### Marco Marin

EBL Photographer

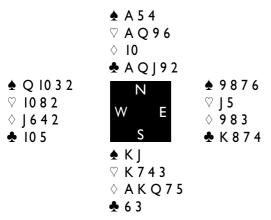
# In the News GAZZETTA DI PARMA

The GAZZETTA DI PARMA - a snip at Euro 0.88 - will be carrying a daily report on the Championships.

# It's only one trick partner

by Roland Wald

Board 6. Dealer East. E/W Vul.



On this deal from the last match on Wednesday afternoon, a few declarers reached the grand slam in hearts. As you can see, the contract fails unless West leads a spade. Declarer has 12 tricks, so he needs the 13th from either clubs or spades.

Both key cards are wrong, so you must accept down one as happened to all declarers but one.

The incident happened in the Seniors' event, and that is all I am going to reveal, when a player managed to land his grand slam on a trump lead. For some reason the declarer had a feeling that the club finesse wouldn't work, so he turned his attention to spades.

He cashed a few rounds of trumps and diamonds and eventually decided to take the spade finesse by leading a low one from dummy. When he opened his eyes, his jack had held the trick!

Poor West had been caught by surprise and pulled the wrong card. The grand rolled in.

How are going to react after this. Well, you could be devastated of course, which would no doubt be most people's reaction, but you can also do what that particular West player did.

"It's only I trick partner".

# Whatever turns you on

by Maggie Pierce

In the Beauty competition a Welsh player voted for Match 24, Board 15, a quadrangular dummy reversal to make a grand slam... wow!

There once was a player from Wales, Who voted for none of the Males, Or Females, - his kicks Come from counting up tricks, His squeeze play invariably fails...

The first person to name this player at hospitality will receive a drink from PDJ.



# An alle deutschsprachigen Teilnehmer

Bridge - der spielerische Weg

Haben Sie Freunde, die zwar Bridge spielen, aber noch nicht Ihr Niveau erreicht haben ?

Die neue Homepage www.bridgeschule.at von Jovi Smederevac und Max Buchmayr bietet dem ambitionierten Anfanger und Fortgeschrittenen viele Möglichkeiten zur Unterhaltung und Weiterbildung.

- Turnierberichte
- Quizzes
- Diskussionsforum
- Partie des Tages
- Buchbesprechungen
- Skripten
- und vieles mehr

# **English Please**

by Herman De Wael

Walking through the playing area on Wednesday, I noticed that one table was not speaking English.



Germany-Austria is just one of 15 matches where English will not be the common language. One match will be in Greek, and three in Italian. 10 matches can be conducted in French. Additionally, one table of the match between the Netherlands and Belgium can be played in Dutch. In a further six matches English is the mother tongue of all players.

All in all, 28 different languages are used as common language within a team.

In addition, 4 languages are spoken by more than one person here, one of them (Arabic) by members of different teams. I have discovered single speakers of 9 other languages.

You would not think that 38 nations present could speak 41 languages between them, would you?

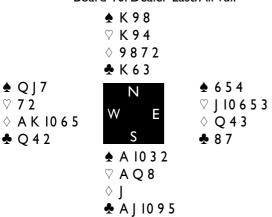
# "Please, do not tell me"

by Krzysztof Martens

n the Bulletin 10 Mr Marco Catelloni presented a hand where a declarer played a 4♠ contract. The hand is interesting but his analysis seems to be not too deep.

Here is the hand:

Board 10. Dealer East. All Vul.



Mr Catelloni decides the winning line depends on finding who has the spade QJ. Actually, you do not have guess it. Moreover, you can win the contract even if the spades are 4-2.

You ruff the second diamond, guess the clubs properly as suggested, playing the jack. Next you play the club to the king and the 3rd club. East ruffs. If East ruffs from 4 spades it is OK, if the spades are 3-3 it is even better. The defence now is irrelevant. Let assume East returns a heart. You take with the ace, cash the spade ace and the king, you ruff a diamond and discard the last diamond on the club.

(That is absolutely right, but if West started life with four spades then cashing both high spades will lead to defeat. However, declarer can prevail by cashing the queen of hearts and playing a winning club. Editors)

There is no difference if East refuses to ruff the 3rd. club. The play is practically the same. I can tell you.

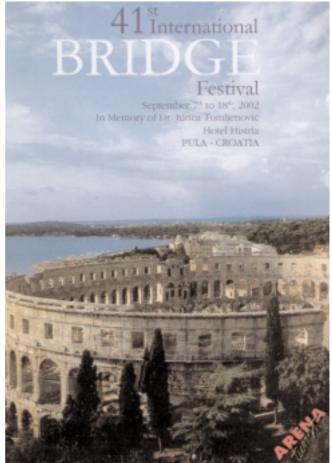
# **Championship Diary**

When Herman De Wael passed his report on Appeal 16 to out layout Editor he announced that the Chairman of the Appeal Committee had said he would kill him if it did not appear in today's bulletin. There were simultaneous shouts of 'Put it in' and 'Leave it out'.

Fresh from their stunning mediocrity in the workers pairs, Ron Tacchi and Herman De Wael have entered the IBPA pairs tonight. In a valiant attempt to improve their results they have agreed to play a new system called 'Badly'. Thus this evening whatever the result they can truthfully say they both played badly.

All those teams who were foolish enough to believe Guido Ferraro's forecast that 625 points would be enough to qualify and pass that mark but do not earn a trip to Bali may well feel they are entitled to compensation from our optimistic Italian prophet.





#### EBL EXECUTIVE COMMITTEE MEETING

#### Salsomaggiore, June 2002

European Women's Bridge Festival Hotel Jolly, Palermo 21-26 May 2002 Report by Anna Maria Torlontano Chairman of the EBL Women's Committee

It was a meeting that all cultured people, who love the beautiful, could not miss. And we were there, on time!

I am very satisfied to have been able to offer, with my Women's Committee, such an occasion to the Women Bridge players who travelled from all over Europe to participate in the European Women's Bridge Festival 2002.

In my speech in the Opening Ceremony, which was held at the swimming pool area of the Jolly Hotel, the prestigious Festival venue, I spoke to the ladies about the importance of booking the flights and hotels in good time. Usually the majority of bridge players, and especially the ladies, take the decision and then try to book at the very last moment, despite the fact that in the brochures which were sent to all of them, the deadline was emphasised. Well, what happened?

Many players could not participate because the hotels were overbooked; this period of the year in Palermo is very high season. We had requests for help from everywhere, but for the majority we could not do anything. Palermo is a destination appreciated and loved by people from all over Europe, and it was sad that we had to disappoint so many people. I do hope that this will be a lesson for the future!

The atmosphere created by all the ladies who attended was fantastic. We were so happy to be **together**, really together. Never like this in the past!

In my speech at the closing ceremony, at the prize-giving, I wanted to emphasise two very important goals that we of the Women's Committee wish to reach in organising this Festival: the first is to increase Women's Bridge in Europe, stimulating more and more players to participate in bridge competitions, the second is to offer the women players the possibility to make many new friends among people from so many different countries. I think that this kind of socialising is very productive and stimulating for the future of our organisation.

Obviously the choice of venue is critical - but I pointed out that if the "tourism" is pleasant and important, bridge is much more important and must always be the principal reason for all our events.

It is not very easy to find beautiful, interesting and attractive places in which we can organise these events. I was so lucky to get a venue like Palermo. We of the Women's Committee have no words to thank the Borzì organisation enough. They are competent, experienced and very great friends of the Italian Federation and me personally. They are always at our disposal and able to cope with any situation.

Nearly all the ladies received a gift. My special thanks go to Maria Teresa Lavazza, who offered me more than 50 prizes, and to the Italian Federation which provided the cups for the prize-giving. I got many prizes, not just money prizes of course , also from many sponsors in Palermo.

My thanks also to Marijke Blanken who accompanied me to Palermo, to Anna Gudge, our indefatigable secretary, who worked for many months in silence before the Festival in her office near London, to Irena Chodorowska and Denise Gabriel, who came to Palermo as a player, for their collaboration, and finally thanks to Palermo, the wonderful city which gave us the opportunity to spend 5 unforgettable days in its legendary beauty.

Our programme for the event was simple, and meant that we had the opportunity not only to play bridge but also to take advantage of our stay in Palermo, and the ladies from the 14 participating countries had a wonderful time. 6 pairs from Armenia and 2 or 4 from Israel withdrew at the very last moment. The Armenians were already in Rome.

We all arrived on Tuesday 21st May, to be greeted with welcome cocktails after the registration. We had an Opening Ceremony and this was followed by a Friendly Tournament so we had the chance to get to know each other.

On the second day, the Wednesday, we were treated to an excellent guided sight-seeing tour of Palermo. After that, I think we were quite relieved to sit quietly for a 24-board individual tournament!

Every day after dinner most of the players enjoyed playing bridge again. The Directors were at our disposal to organise friendly tournaments.

We went to the famous and enchanting "Temples Valley" in Agrigento and the Greek Temple in Segesta. Professional guides took the ladies around the archaeological sites and monuments. These areas are unique in the world.

On both Friday and Saturday 2 other (optional) tours were organised: the very beautiful Monreale Cathedral and Mondello, Palermo's most chic beach. On Friday afternoon and evening there were the first two 22-board sessions, with the third session on Saturday afternoon. The bridge was played in such good spirit and with such enjoyment by all the participants.

On Saturday evening we held the Prize-Giving followed by the Victory Banquet. The winning players in the Pairs will receive European Master Points as well.

It is incredible that on the very first day many of the players started asking me:

"Anna Maria, have you decided where the next festival will be?"

On Sunday I met the President of the Cyprus Bridge Federation here in Salsomaggiore and he wishes absolutely to organise this event in two years. He said that he deserves priority in the choice of venue since large numbers of Cypriot ladies participate every two years in the Women's Festival. I am awaiting their precise proposal to evaluate the offer. Also the Netherlands would be interested in the festival and we should not forget Radek's suggestion of Krakow.

Well, we will see after Menton, which I already publicised heavily during the Prize-Giving in Palermo.

	BUTLER RANKING													
						after 32	2 rou	ınds						
Ī	Lauria Loren	ITA	1.51	(520)	77	Serpoi Gheor	ROM		( <del>4</del> 60)	153	Carroll John	IRE	-0.20	(400)
2 3	Versace Alfr Buratti Andr	ITA SPA	1. <del>4</del> 3 1.26	(540) (540)	79	Stirbu Calin Svoboda Otak	ROM CZE		(460) (440)		Garvey Tom Goldberg Vic	IRE SCO	-0.20 -0.20	( <del>4</del> 00)
	Lanzarotti M	SPA	1.26	(540)	''	Nikolayenko	UKR	\	( <del>1</del> 80)		Gordon Irvin	SCO	-0.20	(400)
5	Bocchi Norbe	ITA	1.19	(5 <del>4</del> 0)		Rybnikov Ge	UKR	\	(480)		Denning Paul	WAL	-0.20	(420)
7	Duboin Giorg	ITA SWE	1.19 0.92	(5 <del>4</del> 0)		Blasket Lars	DEN		( <del>44</del> 0)		Thomas Adria	WAL	-0.20	(420)
'	Fredin Peter Lindkvist Ma	SWE	0.92	(480) (480)	84	Bruun Mathia Juhas Anamar	DEN YUG		(440) (440)		Van Eijck Wi Westra Berry	NET NET	-0.20 -0.20	(339) (339)
9	Karaivanov K	BUL	0.91	(420)	•	Parezanin Da	YUG		(440)	161	Anderson Rex	IRE	-0.22	(400)
Ι	Trendafilov	BUL	0.91	(420)	86	Eidi Michel	LEB		(480)		Greenwood Da	IRE	-0.22	(400)
11	Aydin Ata Yilmaz Gokha	TUR TUR	0.69 0.69	(360) (360)		Harfouche Ga Diamond Dere	LEB SCO		(480) (440)		Gantar Metod Senk Matija	SLO SLO	-0.22 -0.22	( <del>4</del> 00) ( <del>4</del> 00)
13	Muller Bauke	NET	0.68	(440)		Dragic Miros	SCO		(440)		Lopes Jorge	POR	-0.22	(399)
	De Wijs Simo	NET	0.68	( <del>44</del> 0)	90	Fitzgibbon N	IRE		(480)		Sa Joao	POR	-0.22	(399)
15	Helgemo Geir	NOR	0.67	(480)	92	Mesbur Adam	IRE		(480)	167	Kemeny Gyorg	HUN	-0.23 -0.23	(440)
1 17	Helness Tor Aviram Yoram	NOR ISR	0.67 0.61	(480) (480)	72	Volhejn Wit Hopfenheit G	CZE GER		(420) (440)	169	Szappanos Ge Jourdain Pat	HUN WAL	-0.25	( <del>44</del> 0)   (380)
''	Barel Michae	ISR	0.61	(480)		Reim Sebast.	GER	0.08 (	( <del>44</del> 0)		Ratcliff Ton	WAL	-0.25	(380)
	Assael Salv.	TUR	0.61	(600)	95	Armstrong Jo	ENG		(400)	171	Barbosa Juli	POR	-0.26	(399)
21	Zorlu Nafiz Balicki Ceza	TUR POL	0.61 0.50	(600) (460)		Davies Danny Khven Maxim	ENG RUS		(400) (420)	173	Pinto Rui Smederavac	POR AUT	-0.26 -0.27	(399) ( <del>4</del> 20)
-	Zmudzinski A	POL	0.50	(460)		Matushko Geo	RUS		( <del>1</del> 20)	.,,	Wernle Alex.	AUT	-0.27	( <del>4</del> 20)
23	Gustawsson M	SWE	0.49	(400)	99	Juuri-Oja Jo	FIN	0.02 (	(440)	175	Ambroz Bojan	SLO	-0.3 I	(440)
25	Morath Ander Duguet Miche	SWE FRA	0. <del>4</del> 9 0. <del>4</del> 8	(400) (419)		Kiema Osmo Skoularikis	FIN GRE		( <del>44</del> 0) (439)		Novak Miro Protega Bran	SLO SLO	-0.3 I -0.3 I	( <del>44</del> 0) ( <del>44</del> 0)
23	Toffier Phil	FRA	0.48	( <del>4</del> 17) (419)		Zotos Loukas	GRE		( <del>1</del> 37) (439)		Ralca Danilo	SLO	-0.31 -0.31	( <del>44</del> 0) ( <del>44</del> 0)
	Hackett Jaso	ENG	0.48	(519)	103	Angelini Fra	ITA		(200)	179	Joensen Roi	FAR	-0.33	(440)
	Hackett Just Hackett Paul	ENG ENG	0. <del>4</del> 8 0. <del>4</del> 8	(519) (360)		Sundelin P.O Sylvan Johan	SWE SWE		(400) (400)	181	Simonsen Bod Catellani Ma	FAR MON	-0.33 -0.34	( <del>44</del> 0)   ( <del>44</del> 0)
	Waterlow Ton	ENG	0.48	(360)	106	Lantaron Lui	SPA		(400)	101	Fissore Henr	MON	-0.34	(440)
31	Lesniewski M	POL	0.47	( <del>4</del> 20)		Ventin J.Car	SPA	0.00 (	( <del>4</del> 00)	183	Allavena J.C	MON	-0.40	(420)
	Martens Krzy	POL	0.47	(420)		Briciu Mariu	ROM		(420)	105	Guglielmi Mi	MON	-0.40	(420)
	Gloyer Andre Schifko Mart	AUT AUT	0. <del>4</del> 7 0. <del>4</del> 7	(500) (500)		Ghigheci Ovi Johannsson S	ROM ICE		(420) (440)	185 186	Palmieri C.A Matei Corn.D	LIC ROM	-0.42 -0.43	(480) (400)
	Jansma Jan	NET	0.47	(499)		Jonsson Stei	ICE		(440)		Savin Daniel	ROM	-0.43	(400)
	Verhees Louk	NET	0.47	(499)	112	Elinescu Mic	GER		(380)	188	Mykhaylenko	UKR	-0.45	(400)
37	Karaivanov I Stamatov Jer	BUL BUL	0.43 0.43	(440) (440)	114	Entscho Wlad Sementa Anto	ger Ita		(380) (220)	189	Kaplan Alain Polet Guy	BEL BEL	-0.47 -0.47	( <del>4</del> 20)   ( <del>4</del> 20)
	Mihov Vlad.	BUL	0.43	(420)		Cuthbertson	sco		( <del>44</del> 0)	191	Arigun Cengi	TUR	-0.48	(320)
۱.,	Nanev Ivan	BUL	0.43	(420)		Matheson Joh	SCO		(440)		Cengiz Nuri	TUR	-0. <del>4</del> 8	(320)
41	Bessis Miche Rombaut Jero	FRA FRA	0. <del>4</del> 2 0. <del>4</del> 2	(440) (440)	117	Michaud-Lari Tardy Stepha	MON MON		(420) (420)	193 194	Nemtsev OI Abouchanab B	UKR SWI	-0.49 -0.50	( <del>44</del> 0)   ( <del>4</del> 20)
43	Jakab Sandor	HUN	0.41	(400)	119		FIN		( <del>120)</del> ( <del>180</del> )	171	Sasselli Mar	SWI	-0.50	(420)
	Szilagy Lasz	HUN	0.41	(400)		Nyberg Clas	FIN		( <del>4</del> 80)	196	Marinkovic P	CRO	-0.54	(420)
	Brogeland Bo Saelensminde	NOR NOR	0.41 0.41	(420) (420)		Aukens Jens Schaffer Lau	DEN DEN		(460) (460)	198	Rase Davor Turletti Tol	CRO LIC	-0.5 <del>4</del> -0.55	(420) (480)
47	Einarsson Bj	ICE	0.40	(440)		Gromov Andre	RUS		(420)	170	Arnaboldi Se	LIC	-0.55	(480)
١	Ingimarsson	ICE	0.40	(440)		Petrunin Ale	RUS	-0.08 (	(420)	200	Coenraets Ph	BEL	-0.58	(400)
49	Bizon Piotr Kowalski Dar	POL POL	0.39 0.39	(400) (400)	125	Mattila Jukk Vihtila Pekk	FIN FIN		(360) (360)	202	Jeunen Frans Bianchi Serg	BEL LIC		(400) (480)
51	Mraz Tomas	CZE	0.36	(440)	127		CRO		( <del>44</del> 0)	202	Briolini G.C	SMR		(400)
52	Gotard Tomas	GER	0.34	( <del>4</del> 60)		Diklic Dubra	CRO	-0.10 (	( <del>44</del> 0)		Fiorini Fior	SMR	-0.61	( <del>4</del> 00)
54	Pierakek Jos Kurka Josef	GER	0.34	(460) (420)		Soroldoni Ma Zaccaria Dan	SMR		(460)	205	Politis Taki	CYP		(520)
34	Kurka Josef Karlsson Sno	CZE ICE	0.33 0.33	(420) (400)	131		SMR ISR		( <del>4</del> 60) (260)	206	Baghetti Pao Nikolic Vlad	LIC YUG	-0.6 <del>4</del> -0.64	(360) (480)
	Sigurhjartar	ICE	0.33	( <del>4</del> 00)		Shaham Eran	ISR	-0.12 (	(260)		Vucic Alex	YUG	-0.6 <del>4</del>	( <del>4</del> 80)
57		RUS	0.31	( <del>44</del> 0)		Costa Ant.An	POR		(480)	209	Evseev Vo	UKR	-0.67	(360)
59	Krasnosselsk Kannavos Pan	RUS GRE	0.3 I 0.25	( <del>44</del> 0) (399)	135	Mascarenhas Carcassonne	POR BEL		(480) (460)	210	Duricic Bran Radisic Gora	YUG YUG	-0.68 -0.68	(360) (360)
"	Kapayannides	GRE	0.25	(399)		Labaere A	BEL	-0.13 (	( <del>4</del> 60)	212	Volkov OI	UKR	-0.69	( <del>4</del> 00)
61	Hegedus Gal	HUN	0.22	(440)	137	Borevkovic G	CRO		(420)	213	Rubenis Gint	LAT	-0.74	(480)
63	Honti Laszlo Schaltz Dort	HUN DEN	0.22 0.21	( <del>44</del> 0) (380)	139	Tesla Miro Vozabal Davi	CRO CZE		(420) (420)	214 215	Kalavanas Di Christophide	CYP CYP	-0.78 -0.80	(420) (480)
33	Schaltz Pete	DEN	0.21	(380)	'3'	Zadrazil Mic	CZE		( <del>1</del> 20) ( <del>1</del> 20)	216	Milgravia An	LAT	-0.82	(480)
65	Torres J.lgn	SPA	0.20	(3 <del>4</del> 0)		Hatzidakis	GRE	-0.15 (	( <del>44</del> 0)	217	Petersen Han	FAR	-0.86	(380)
67	Frances Anto Bitran Alber	SPA FRA	0.20 0.19	(340)	143	Sapounakis A Medawar Sami	GRE LEB		( <del>44</del> 0) (340)	219	Sivertsen Ar Bendiks Jani	FAR LAT	-0.86 -0.93	(380)
6/	Voldoire J-M	FRA	0.19	(419) (419)	143	Hamdam Fayca	LEB		(3 <del>4</del> 0) (3 <del>4</del> 0)	219	Jansons Ugis	LAT	-0.93 -0.95	( <del>4</del> 60) (500)
	Baroudi Nagi	LEB	0.19	(420)		Mouritsen He	FAR	-0.16 (	(460)	221	Koumas Micha	CYP	-0.98	( <del>4</del> 80)
	Tchamitch Ha	LEB	0.19	(420)	147	Mouritsen Jo	FAR		(460)	222	Guaraldi And	LIC	-1.00	(280)
	Kurbalija Fi Rees Tim	WAL WAL	0.19 0.19	(480) (480)	14/	Duong Hong D Yalcin Tarik	SWI SWI		(440) (440)	223 22 <del>4</del>	Rubenis Ivar Germanis Aig	LAT LAT	-1.02 -1.23	(320) (320)
73	Aa Terje	NOR	0.18	(380)	149		SWI	-0.19 (	( <del>4</del> 20)	225	Tylliri Fros	CYP	-1.38	(320)
7-	Grotheim Gle	NOR	0.18	(380)		Terretaz J.B	SWI		(420)	226	Lordos Rena	CYP		(340)
75	Kalish Avi Podgur Leoni	ISR ISR	0.17 0.17	( <del>4</del> 99) ( <del>4</del> 99)		Babsch Andre Bieder Wolf.	AUT AUT		(360) (360)	227	Fazzardi Fra Simoncini Ma	SMR SMR		( <del>4</del> 20) ( <del>4</del> 20)
Ш	- Jugui Leoili	1511	0.17	(1//)		Biedel 440II.	701	-0.17 (	(300)		Simonemii i ia	31 111	-1.7/	(120)